



Institutul de Istorie „Nicolae Iorga”



ARHIVELE  
NAȚIONALE

Nr. 101.08.04./2019

Nr. ANB-4343-R/ 4.04.2019

## ACORD DE COLABORARE

### Art. 1. Părțile:

**Arhivele Naționale ale României**, cu sediul în București, sector 5, Bd. Regina Elisabeta nr. 49, C-050013, e-mail: [secretariat@arhivenationale.ro](mailto:secretariat@arhivenationale.ro), fax: 021/312 58 41, 021/313 18 38, telefon: 021/312 67 04, reprezentantă legal prin dl. dr. Cristian Anița, având funcția de director,

și

**Institutul de Istorie „Nicolae Iorga”** (în continuare Institutul) cu sediul în București, Bd. Aviatorilor, nr. 1, cod 71241, reprezentat prin dl. dr. Ovidiu Cristea, având funcția de director.

### Art. 2. Acordul de parteneriat:

Prezentul acord reprezintă o convenție privind cooperarea părților în atingerea scopului comun, nu reprezintă prestări de servicii între parteneri și nu dă naștere unei noi persoane juridice constituite de/între parteneri.

### Art. 3. Obiectul și scopul acordului de parteneriat:

Obiectul prezentului acord de parteneriat este realizarea de fotocopii gratuite ale documentelor aflate în administrarea Arhivelor Naționale, în vederea realizării colecției naționale de documente medievale DOCUMENTA ROMANIAE HISTORICA, seria B, ȚARA ROMÂNEASCĂ.

### Art. 4. Principiile de bună practică ale parteneriatului:

4.1. Părțile trebuie să se consulte în mod regulat și să se informeze reciproc asupra tuturor aspectelor privind evoluția activităților.

4.2. Partenerii trebuie să realizeze activitățile stipulate în prezentul acord, respectând standardele profesionale și de etică cele mai înalte.

4.3. Semnatarii prezentului acord de parteneriat înțeleg și acceptă faptul că nerespectarea culpabilă a prezentului acord de parteneriat poate avea drept consecință rezilierea acordului de parteneriat.



4.4. Semnatarii prezentului acord înțeleg și acceptă faptul că drepturile și obligațiile prevăzute la art. 6 și art. 7, ce revin fiecăreia dintre părțile semnatare, vor fi îndeplinite întocmai.

#### **Art. 5. Durata acordului:**

Durata acordului este de trei ani de la data semnării lui de către ambele părți. Prolungirea perioadei prezentului acord se va realiza de comun acord de către parteneri, prin intermediul unui act adițional.

#### **Art. 6. Drepturile și obligațiile Institutul de Istorie „Nicolae Iorga”**

##### *6.1. Drepturile Institutului*

6.1.1. **Institutul** are dreptul, prin reprezentanți desemnați, de a efectua copii digitale gratuite de pe documentele identificate pentru a fi introduse în volum.

6.1.2. **Institutul** are dreptul, prin reprezentanții desemnați, de a studia documentele în original.

##### *6.2. Obligațiile Institutului*

6.2.1. **Institutul** are obligația de a efectua, în sălile de studiu ale ANR, identificarea documentelor ce vor fi incluse în volumul care face obiectul prezentului acord.

6.2.2. **Institutul** are obligația de a menționa cota arhivistică a imaginii fiecărui document folosit în proiectele fac obiectul acestui acord.

6.2.3. **Institutul** va dona Arhivelor Naționale un număr de exemplare din volumul publicat.

#### **Art. 7. Drepturile și obligațiile Arhivelor Naționale ale României**

##### *7.1. Drepturile Arhivelor Naționale ale României*

7.1.1. Arhivele Naționale ale României au dreptul de primi o listă cu cercetătorii implicați în acest proiect.

7.1.2. Arhivele Naționale ale României au dreptul de primi un număr de 5 exemplare din tirajul produsului editorial rezultat.

##### *7.2. Obligațiile Arhivelor Naționale ale României*

7.2.1. Arhivele Naționale ale României au obligația de a pune la dispoziția partenerului de documentele de arhivă identificate de reprezentanții acestuia, în original, pentru a fi incluse în volum.

7.2.2. Arhivele Naționale ale României au obligația de permite reproducerea gratuită a documentelor identificate de reprezentanții Institutului implicați în acest proiect.

#### **Art. 8. Validitatea clauzelor**

8.1. În cazul în care oricare dintre prevederile prezentului protocol devine invalidă, restul clauzelor rămân valide.

8.2. Oricare asemenea prevedere devine invalidă, ea va fi înlocuită de o alta având conținut asemănător, în măsura concordanței ei cu prevederile legale și cu voința părților.

8.3. Orice înțelegere verbală este considerată nulă și lipsită de efecte juridice.

8.4. Eventualele amendamente, adăugiri sau orice alte modificări făcute asupra prezentului acord sunt considerate valide numai dacă sunt confirmate în scris.

8.5. Neîndeplinirea prevederilor stabilite conduce la rezilierea acordului, o parte putând cere rezilierea printr-o simplă notificare adresată celeilalte cu 15 zile înainte.

#### **Art. 9. Încetarea acordului**

Prezentul acord încetează la data de                      aprilie 2022.



## Art. 10. Forța majoră

10.1. Forța majoră exonerează de răspundere părțile, în cazul neexecutării parțiale sau totale a obligațiilor asumate prin prezentul acord. Prin forța majoră se înțelege un eveniment independent de voința părților, imprevizibil și insurmontabil, apărut după încheierea acordului și care împiedică părțile să execute total sau parțial obligațiile asumate.

10.2. Partea care invocă forța majoră are obligația să aducă la cunoștința celeilalte părți, în scris, în maximum 5 zile de la apariție, precum și încetarea acesteia, în maximum 5 zile.

10.3. Dacă aceste împrejurări și consecințele lor durează mai mult, fiecare parte poate renunța la executarea prezentului acord pe mai departe. În niciun caz, niciuna dintre părți nu are dreptul de a cere despăgubiri de la cealaltă parte, dar ele au îndatorirea de a-și onora toate obligațiile până la această dată.

## Art. 11. Soluționarea litigiilor

Orice litigiu decurgând din sau în legătură cu acest acord, inclusiv referitor la validitatea, interpretarea, executarea sau desființarea lui, se va soluționa pe cale amiabilă.

## Dispoziții finale

Art. 12. Părțile se angajează să păstreze confidențialitatea documentelor, materialelor, datelor și informațiilor în legătură cu proiectele comune și care sunt stabilite de părți, de comun acord, ca fiind confidențiale, fără a aduce atingere drepturilor de verificare/control/audit ale tuturor organismelor abilitate în acest sens.

Art. 13. La momentul semnării prezentului acord părțile au obligația de a-și comunica responsabilii desemnați în vederea derulării în bune condiții a prezentului acord, respectiv doamna Laura Dumitru din partea ANR și domnul George Lazăr din partea Institutului.

Art. 14. Prezentul acord intră în vigoare la data semnării lui de către ambele părți.

Art. 15. Modificarea oricărei clauze se face prin acordul părților, înscris într-un act adițional, care va face parte integrantă din prezentul acord.

Art. 16. Prezentul acord s-a încheiat la data de ..... în două exemplare, ambele cu valoare de original, unul pentru fiecare parte.

### Institutul de Istorie „Nicolae Iorga”

Director,  
dr. Ovidiu Cristea



### Arhivele Naționale ale României

Director  
dr. Cristian Anița



Șef Biroul Documentare,  
Publicații și Activități Științifice,  
dr. Șerban Marin

Vizat pentru legalitate,  
Consilier juridic  
Ioana Issabela Dumitrescu,

